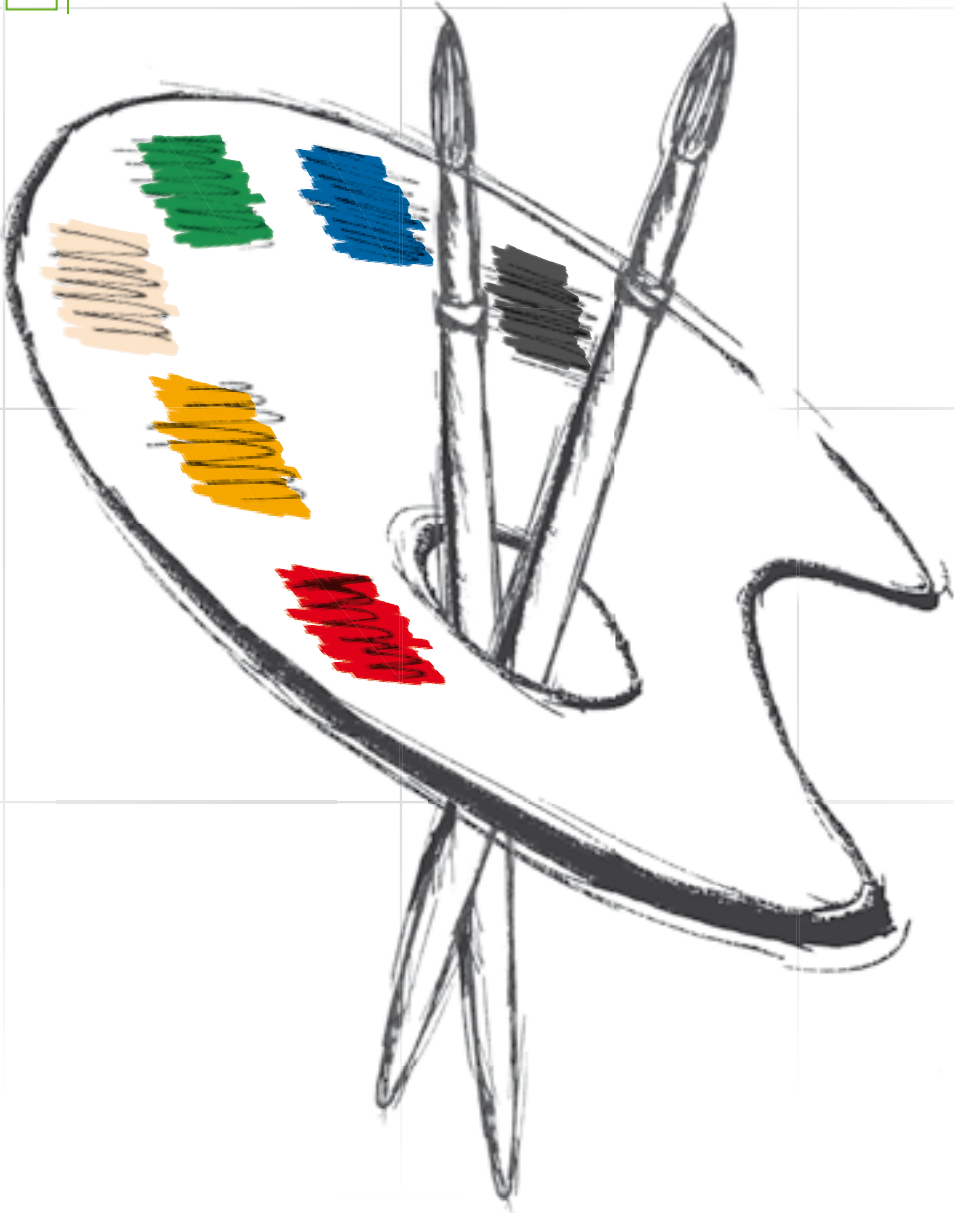
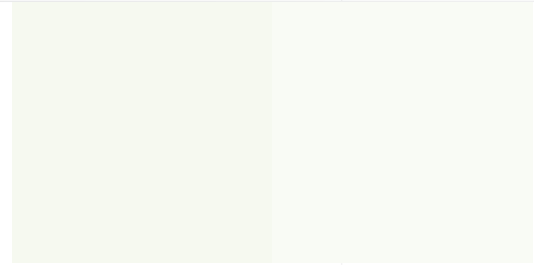


The Colours  
Los Colores  
Die Farben  
Les Couleurs  
I Colori  
Libera!



matt  
matt  
mat  
matt  
mate  
Матовые  
поверхности

hochglanz  
high-gloss  
brillant  
lucida  
alto brillo  
Блестящие  
поверхности



Platinweiss • Platinum white • Blanc platine • ~ **RAL 9016**  
Bianco • Blanco • Белый



Verkehrsröt • Traffic red • Rouge signalisation • ~ **RAL 3020**  
Rosso • Rojo tráfico • Красный



Verkehrsgelb • Traffic yellow • Jaune signalisation • ~ **RAL 1023**  
Giallo • Amarillo tráfico • Желтый



Ultramarinblau • Ultramarine blue • Bleu outremer • ~ **RAL 5002**  
Blu • Azul ultramar • Ультрамарин



Hellelfenbein • Light ivory • Ivoire clair • Avorio • ~ **RAL 1015**  
Marfil claro • Цвета слоновой кости



Britischgrün • British green • Vert anglais • Verde inglese • Verde británico • Британский зелёный ~ **RAL 6005**



Tiefschwarz • Jet black • Noir foncé • Nero • ~ **RAL 9005**  
Negro intenso • Темно-черный



Spiegel ▪ Mirror ▪ Miroir ▪ Specchio ▪ Espejo ▪ Зеркало



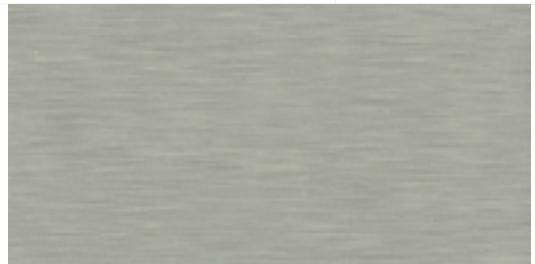
Aluminiummetallic ▪ Metallic-aluminium ▪ **~ RAL 9006**  
Aluminium métallisé ▪ Argento ▪ Aluminio metálico ▪  
Алюминий-металлик



Mayagoldmetallic ▪ Mayan-gold-metallic ▪ Mayagold métallique ▪  
Oro Maya metallizzato ▪ Oro Maya metálico ▪ **Золотистый**  
металлик Майа



Butlerfinish



Butlerfinish edelstahl ▪ Butlerfinish steel ▪ Butlerfinish acier ▪  
Butlerfinish acciaio ▪ Butlerfinish acero ▪  
Butlerfinish с эффектом стальной поверхности



Butlerfinish gold ▪ Butlerfinish gold ▪ Butlerfinish or ▪  
Butlerfinish oro ▪ Butlerfinish oro ▪ **Золотистый**



Butlerfinish kupfer ▪ Butlerfinish copper ▪ Butlerfinish cuivre ▪  
Butlerfinish rame ▪ Butlerfinish cobre ▪ **Butlerfinish с эффектом**  
**медной поверхности**

# Deutsch

## Deutsch

- Gleichbleibend hochwertige Farbqualität und Farbkonstanz, ISO-zertifiziert
  - Optimale Planheit
  - Schwarzer PE-Kern mit UV-Blocker
  - Bestes Lacksystem, nach ECCA Standards einbrennlackiert
  - Sehr gute Aussenbeständigkeit
  - Ideale Verarbeitungsparameter durch einzigartige AIMg1 Legierung
  - Weitere Farbtöne finden Sie in unserer Ergänzungsfarbkarte.  
Individuelle Sonderfarben auf Anfrage
- Die Wiedergabe der Farben entspricht den drucktechnischen Möglichkeiten. Um eine exakte Farbabstimmung sicherzustellen, fordern Sie bitte Original-Farbmuster an. Technische Änderungen vorbehalten
  - Wir garantieren, dass unsere Lacke frei von Schwermetallen sind, was eine wesentliche Voraussetzung für eine vollständige Rezyklierbarkeit unserer Produkte darstellt
  - Zur Sicherstellung eines einheitlichen Farbtons, muss bei Projekten auf Chargengleichheit geachtet werden

# English

## English

- Constantly high quality of colour, fulfilling ISO-Standards
  - Excellent flatness
  - Black PE-core with UV-blocker
  - Best lacquer system, fabrication according to ECCA Standards
  - High weather resistance
  - Ideal processing parameters due to unique AIMg1 alloy
  - Further shades in our complementary colour chart. Special colours available on request
- The colours printed may vary from the original. To ensure exact colour matching please ask for a colour sample. Subject to technical changes
  - We warrant our paints to be free from heavy metals which represents a fundamental requirement for the complete recyclability of our products
  - To secure colour consistency, the material for each project should be placed on one order

# Français

## Français

- Laque de qualité supérieure et régulière, couleurs constantes, certificat ISO
  - Planéité optimale
  - Noyau polyéthylène noir résistant aux UV
  - Système de laque thermolaqué selon les normes ECCA
  - Très bonne résistance aux intempéries
  - Conditions idéales d'usinage grâce à l'alliage unique AIMg1
  - Autres couleurs sont disponibles dans la gamme couleurs complémentaires. Couleurs spéciales sur demande
- La reproduction des couleurs correspond aux possibilités techniques d'impression. Il est donc recommandé de demander des échantillons originaux pour le choix de la couleur. Nous nous réservons le droit de procéder à des changements techniques
  - Nous garantissons, que nos laques ne contiennent pas de métaux lourds, ce qui constitue une condition importante pour le recyclage complet de nos produits
  - Pour s'assurer lors des projets de l'uniformité de la couleur, il faut veiller à ce que les lots de production proviennent de la même charge

# Italiano

## Italiano

- Costanza di elevata qualità del colore, in conformità agli Standard ISO
  - Eccellente planarità
  - Nucleo in PE nero con additivi anti-UV
  - Avanzato sistema di preverniciatura in conformità agli Standard ECCA
  - Resistenza agli agenti atmosferici
  - Eccellenti caratteristiche di sagomabilità grazie alla esclusiva lega AIMg1
  - Ulteriori possibilità di scelta nella cartella colori complementari.  
Colori a campione su richiesta
- La riproduzione dei colori è limitata dalle possibilità di stampa. Per una esatta definizione dei colori si prega di richiedere i campioni originali. Ci riserviamo di apportare variazioni tecniche
  - La totale assenza di metalli pesanti nei componenti delle vernici DIBOND® rappresenta il raggiungimento di un requisito essenziale per garantire la totale riciclabilità dei nostri prodotti
  - Per assicurare uniformità di colore a fronte di un progetto, è necessario ordinare la fornitura in unico lotto di produzione

# Español

## Español

- Lacas de alta calidad y colores constantes cumpliendo con las normas ISO
  - Excelente planitud
  - Núcleo de PE negro, resistente a los rayos UV
  - El mejor sistema de lacado de acuerdo con las normas de la ECCA
  - Alta resistencia a las influencias atmosféricas
  - Excelentes técnicas de manipulación debido a la aleación única AIMg1
  - Otros colores en nuestra carta de colores complementarios.  
Colores especiales sobre demanda
- La reproducción de los colores corresponde a las posibilidades técnicas de la impresión. En caso de reproducción de un color determinado, se recomienda utilizar muestras de colores originales como referencia.  
Se reserva el derecho de cambios técnicos
  - Garantizamos que nuestras lacas no contienen metales pesados. Esta es una premisa esencial para el completo reciclaje de nuestros productos
  - Para asegurar la uniformidad del color la cantidad total requerida para un proyecto debe ser pedida en una sola vez

# по-русски

## по-русски

- Отличное качество и постоянство краски. Цвет не изменяется с течением времени. ISO-сертификат
  - Абсолютно ровная поверхность
  - Чёрная сердцевина из полиуретана с UV-защитой
  - Оптимальный лак, нанесённый методом горячей сушки по ECCA-стандартам
  - Не поддаётся воздействию окружающей среды
  - Идеальные параметры для дальнейшей обработки благодаря уникальному сплаву AIMg1
  - Расширенный выбор расцветок Вы найдёте в нашей дополнительной карте цветов. Возможен заказ индивидуальных расцветок. Спрашивайте нас
- Оттенок цвета в проспекте может слегка отличаться от оригинального цвета DIBOND®, что объясняется ограниченными техническими возможностями печати. Поэтому, чтобы не сомневаться в точном соответствии выбранного Вами цвета, запросите у нас образец – оригинал. Технические изменения возможны
  - Мы гарантируем, что наши лаки не содержат тяжёлых металлов. Это является существенной предпосылкой для вторичной переработки наших продуктов
  - Для обеспечения единого тона цветаб вас просим вас разместить единый на

		<b>Platinweiss und Aluminiummetallik</b> <b>Platinum white and Metallic-aluminium</b> <b>Blanc platine et Aluminium métallisé</b> <b>Bianco e Argento</b> <b>Blanco y Aluminio metálico</b> <b>Бель и Алюминий-металлик</b>			<b>Andere Farben</b> <b>Other colours</b> <b>Autres couleurs</b> <b>Altri colori</b> <b>Otros colores</b> <b>Дополнительные цвета</b>
	<b>Dicken · Thickness</b> <b>Epaisseurs · Spessori</b> <b>Espesores · Толщина</b>	2 mm	3,4 mm	6 mm	2, 3, 4 mm
	<b>Abmessungen</b> <b>Dimensions</b> <b>Formats</b> <b>Formati</b> <b>Dimensiones</b> <b>Формат</b>	1000 x 2050 mm 1000 x 2500 mm  1250 x 2500 mm 1250 x 3050 mm 1250 x 4050 mm  1500 x 3050 mm 1500 x 4050 mm 1500 x 5050 mm 1500 x 6250 mm  2050 x 3050 mm	1000 x 2050 mm 1000 x 2500 mm  1250 x 2500 mm 1250 x 3050 mm 1250 x 4050 mm  1500 x 3050 mm 1500 x 4050 mm 1500 x 5050 mm 1500 x 6250 mm  2050 x 3050 mm 2050 x 4050 mm	1500 x 3050 mm 1500 x 4050 mm 1500 x 5050 mm 1500 x 6250 mm	1250 x 2500 mm 1250 x 3050 mm 1250 x 4050 mm  1500 x 3050 mm 1500 x 4050 mm 1500 x 5050 mm 1500 x 6250 mm

Andere Formate auf Anfrage · Other formats available on request · Autres formats sur demande · Altri formati su richiesta ·  
 Otras dimensiones sobre demanda · Другие форматы по запросу

